



- DE Wir empfehlen Ihnen, vor der Installation und Inbetriebnahme des Produkts das gesamte Handbuch durchzulesen. Die Installation muss von einem zugelassenen Installateur durchgeführt werden. Befolgen Sie sämtliche lokalen Vorschriften. Scannen Sie den bereitgestellten QRCode, um auf das vollständige Handbuch in Ihrer bevorzugten Sprache zuzugreifen.
- FR Nous vous recommandons de lire l'intégralité du manuel avant d'installer et d'utiliser le produit. L'installation doit être effectuée par un installateur agréé. Suivez toutes les réglementations locales. Scannez le code QR fourni pour accéder au manuel complet dans votre langue préférée
- IT Si consiglia di leggere l'intero manuale prima di installare e utilizzare il prodotto. L'installazione deve essere effettuata da un installatore autorizzato. Seguire tutte le normative locali. Scansiona il codice QR fornito per accedere al manuale completo nella tua lingua preferita.
- EN We recommend to read the entire manual before installing and operating the product. The installation must be carried out by an authorised installer. Follow all local regulations. Scan the QR code provided to access the full manual in your preferred language.

Hersteller	Lokaler Partner
vool.com	partino.ch
info@vool.com	info@partino.ch
+372 56567172	+41 62 832 42 40
Telliskivi 51b, Tallinn	Industriestr. 23, Oberentfelden
ESTONIA	Switzerland



Installations-Kurzanleitung für Ladestation

Weitere Sprachen

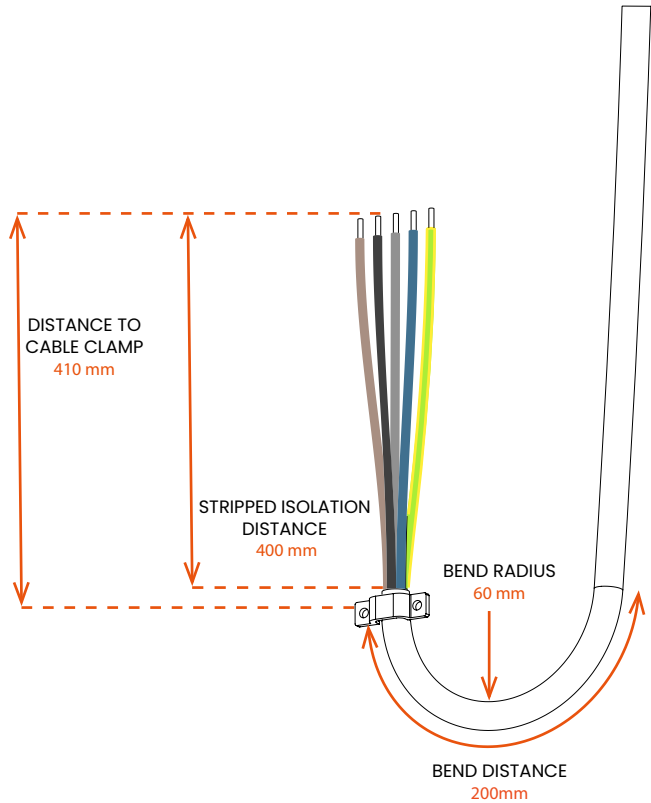
Partino Support



Vielen Dank, dass Sie unsere Mission unterstützen, Elektrizität effizient, zugänglich und zuverlässig zu machen.

Scannen Sie den QR-Code, um das vollständige Benutzer- und Installationshandbuch aufzurufen. Machen Sie sich mit allen Warnungen, Sicherheitshinweisen, Anforderungen und Spezifikationen vertraut. Das Dokument steht als digitale PDF-Datei zur Verfügung.

Vorbereitung des Stromkabels



Anforderungen



Kommunikationskanäle

WLAN



Ethernet



4G

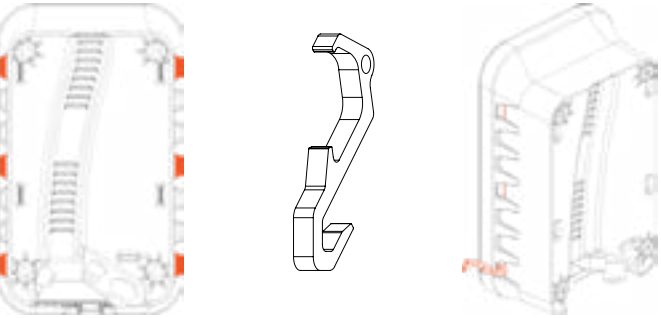


CAN Bus

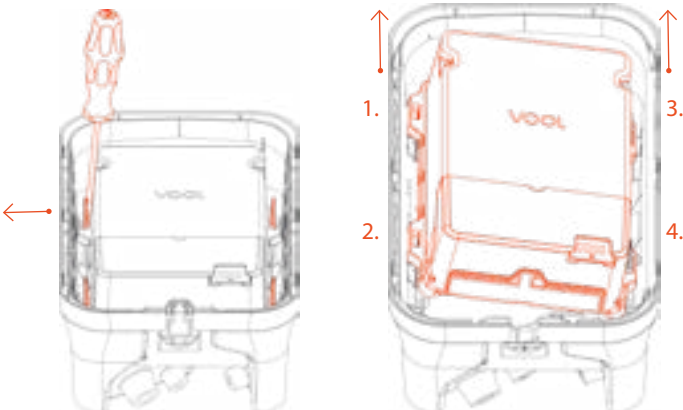


1. Öffnen der Frontplatte

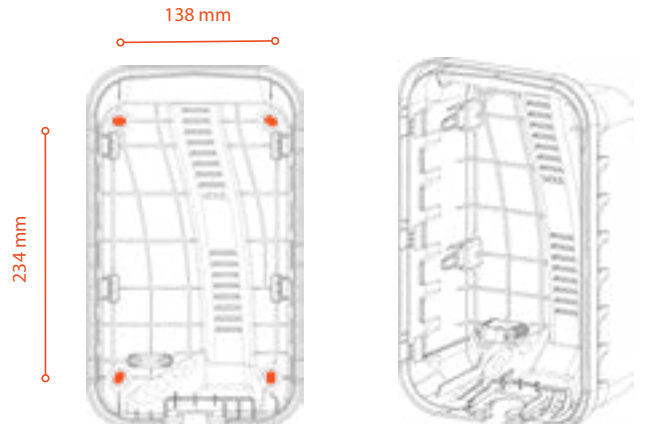
1. 6 Druckpunkte zum Entfernen der Frontplatte ausfindig machen
2. Das mitgelieferte Werkzeug nutzen
3. Werkzeug einführen und nach vorn ziehen



2. Entfernen des Ladereglers vom Ladestationengehäuse

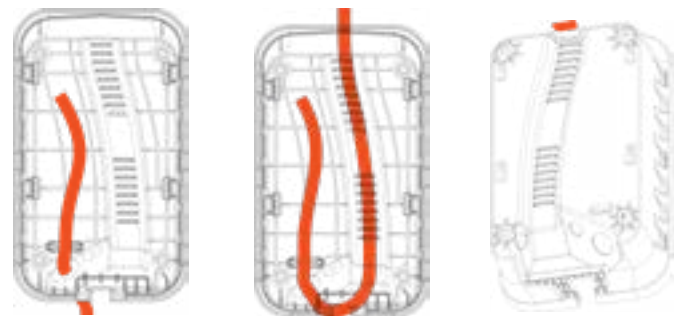


3. Messen & Bohrlöcher markieren (Wand)

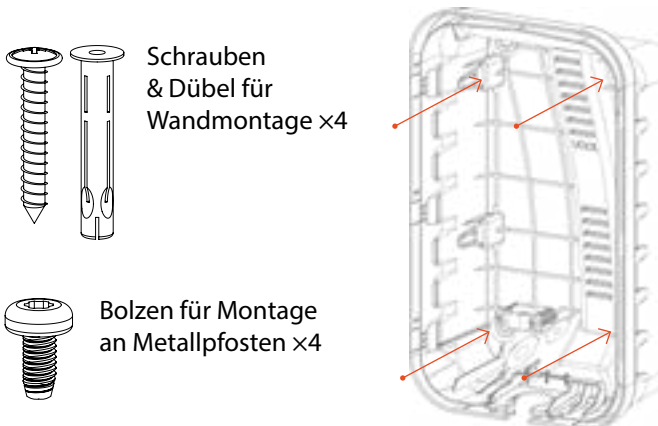


4. Kabelanordnung

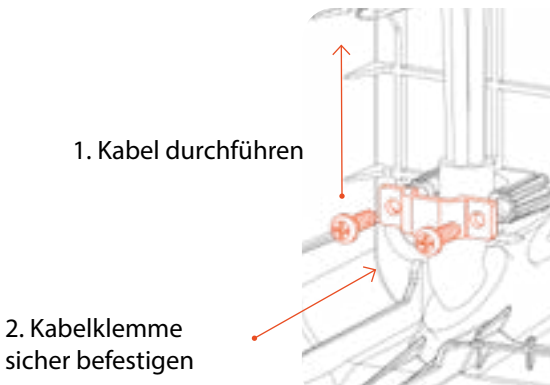
1. Kabel von unten einführen
2. Kabel von oben und hinten einführen
- 2.1 Kabelabdeckung oben abtrennen



5. Bohren & Fixieren des Gehäuses



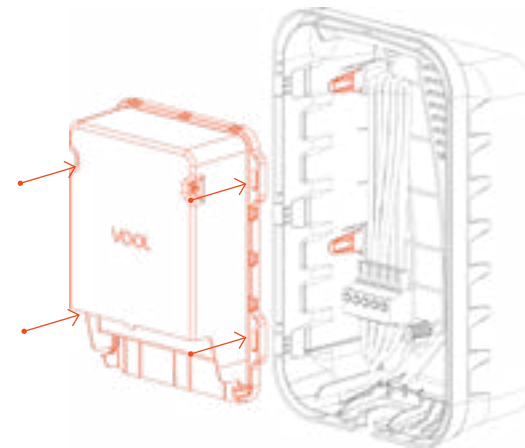
6. Stromkabel im Gehäuse befestigen



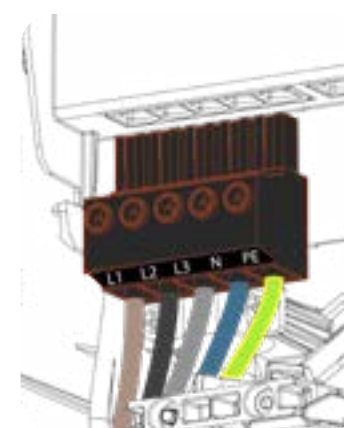
7. Kabel an schwarze Buchse anschliessen



8. Laderegler im Gehäuse befestigen

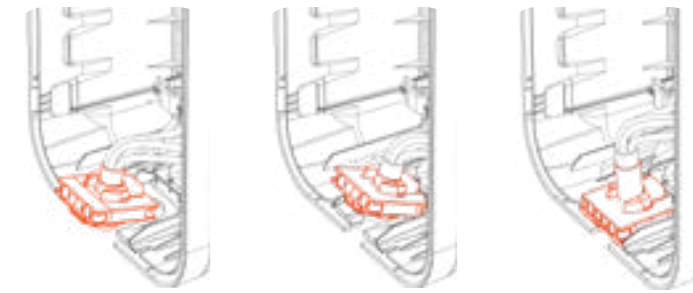


9. Stromanschluss an Buchse (schwarz) anschliessen

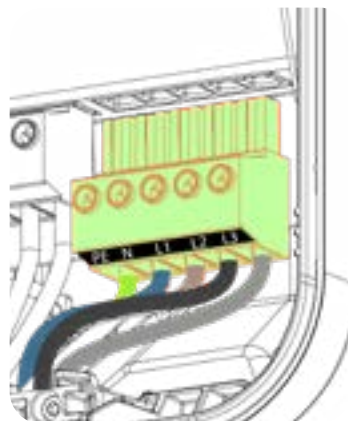


10. Ladekabelstopper im Gehäuse befestigen

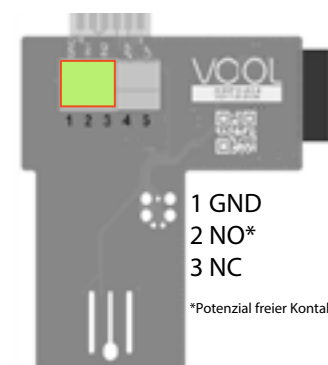
1. Mit Oberseite nach oben einschieben
2. Rückseite unter die Kante stecken
3. Einrasten



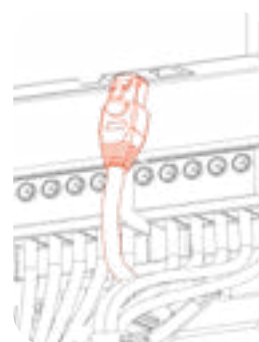
11. Ladekabel anschliessen (grün)



12a. RSE Signal



12b. Ethernet-Verbindung anschliessen (falls zutreffend)



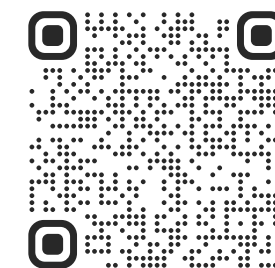
13. VOOL-Logo auf Laderegler leuchtet auf

Strom einschalten.
Die blinkende grüne Leuchte zeigt an, dass das Gerät EINGESCHALTET ist und die Ladestation für die Einrichtung bereit ist.

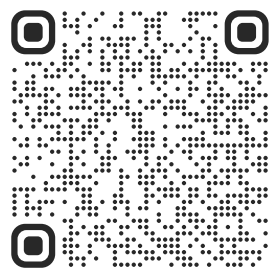


14. VOOL-App installieren. Neue Installation in der VOOL-App starten

App Store

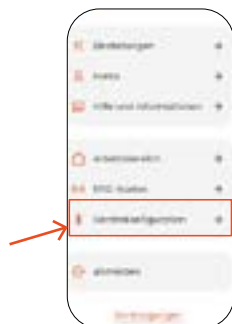


Google Play



15. Gerätekonfiguration in der App

1. In der App registrieren
2. Register Konto öffnen
3. Gerätekonfiguration



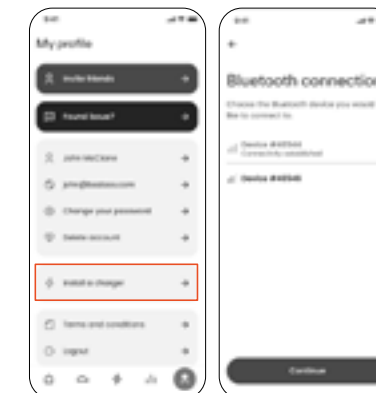
16. Wechsel zur Kurzanleitung vom Lademanagement

Nach der Installation vom Lademanagement-Controller (LMC) geht es hier weiter.

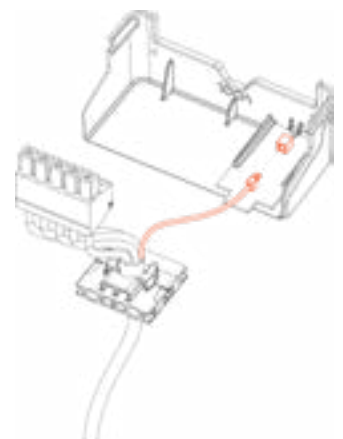
Ist kein LMC vorhanden, fahren Sie bei Schritt 17 auf dieser Anleitung weiter.

17. Installationsvorgang für die Ladestation über die VOOL-App starten

Wählen Sie in den Einstellungen der Ladestation die Konfiguration über Bluetooth. Verbinden Sie die Ladestation mit dem Internet und ändern Sie weitere Einstellungen in der Basis-Einrichtung.

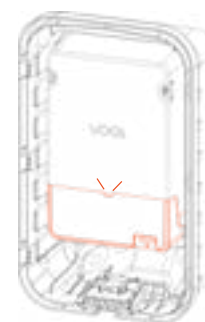
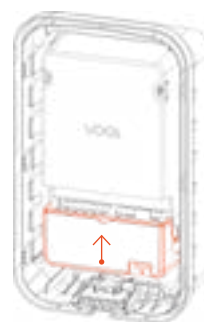
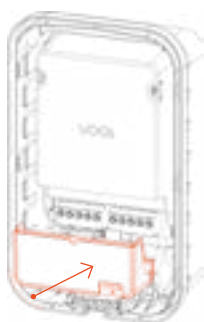


18. Deckel des Ladereglers anschliessen

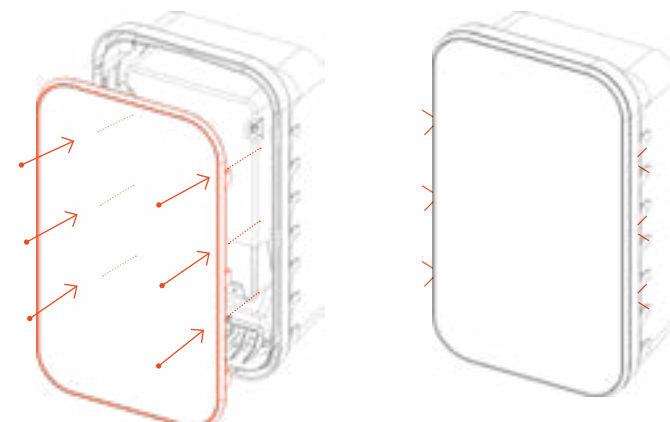


19. Abdeckung des Ladereglers anbringen

1. Abdeckung anlegen
2. Hochschieben
3. Abdeckung in Gehäuse einrasten



20. Frontplatte einrasten



21. Testaufladung des Fahrzeugs durchführen

- Bereit zum Laden Grün Statisch
- Ladestation verbunden Blau
- Laden Blau Statisch
- Ladepausierung Blau Pulsierend
- Ladestation am Updaten
- Ladestation deaktiviert Rot

Für weitere Informationen lesen Sie bitte das Installations Manual.

22. Technische Unterstützung

Du brauchst Hilfe bei der Einrichtung oder hast Fragen?

partinc
Thinking e-mobility

Telefon: +41 62 832 42 40